



2021年(令和3年)

中文版No.193
(日文版No.1636)

1

〒410-8601 沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层 地域自治课

市网页中文版
https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

月15日版



★为外国人举办的综合生活咨询会

时间: 1月31日(星期日), 13点30分~16点(受理时间13点~15点30分)

地点: サンウェルぬまづ 中会议室等

内容: 法律问题·劳动问题·入管手续·国际结婚的咨询、行政业务指南

对象: 外国人及有关人员

协助机关: 静岡県行政書士会、静岡県弁護士会、静岡県社会保険労務士会

翻译: 英语、中文、西班牙语、葡萄牙语, 其他对应多种语言电视翻译

申请方法: 1月29日(星期五),

17点前直接用电话申请。

※根据空闲状况, 有当日受理的可能。

请带着咨询的相关材料来。

咨询及申请: 地域自治課 (国際係)

电话: 055-934-4717



★市立小学、初中的入学通知书邮寄完毕

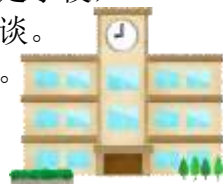
入学式时, 请带着入学通知书。希望变更入学通知书上指定学校,

有特别理由(双职工、准备搬家、身体的理由等)的话, 请商谈。

再有, 没有向入市立高中的初中部和私立学校的人邮寄通知书。

※邻近学校选择制度的受理工作已经结束。

咨询: 学校教育課 (学事係) 电话: 055-934-4808



★防止自来水管的冻结对策

现在是自来水管容易冻结的季节。冻结后会造成水管破损,

水不能流出来。请用保温材料把露在外边的水管包好。

保温材料虽然在市场上有, 但是也可以用布和毯子代替。

再有, 请在水表箱内塞进布料等用来防止冻结。

咨询: 水道サービス課 (給排水サービス係) 电话: 055-934-4856



★请不要忘记登记家犬和注射、死亡、变更的手续

出生3个月以上的狗要登记。每年要注射1次(4~6月)狂犬病疫苗。

登记在クリーンセンター管理課(上香貫三ノ洞)、市役所7楼環境政策課、各市民窓口事務所、

本市委托的动物医院。注射和登记一起进行的话, 请到本市委托的动物医院。

※养的狗死亡·不知去向, 现在没有养着, 以及狗的主人变更等登记内容发生变化的话,

必须与クリーンセンター管理課联系。

※为了早日发现走失的狗, 请把许可证(鑑札)、注射过防疫针的票证拴在狗的项圈上。

咨询: クリーンセンター管理課(施設管理係) 电话: 055-933-0711



本期内容

★为外国人举办的综合生活咨询会

★市立小学、初中的入学通知书邮寄完毕

★防止自来水管的冻结对策

★请不要忘记登记家犬和注射、死亡、变更的手续

★关于申报所得的通知

★明治史料館临时休馆的通知

★2月1日是市県民税第4期的交纳期限

★2月1日是国民健康保険料第7期的交纳期限

★政府向因感染新冠病毒的人支付伤病补助金的期间延长

★保健中心的通知

◆接种完定期预防接种了吗?

◆关于成人的风疹抗体检查

◆请利用健康角测定

★大家一起学日语吧!

★关于申报所得的通知

受理申报令和3年度市县民税

为了防止新冠病毒的传染，请尽量用邮寄方式提交。欲知详细的提交方式等，请咨询。再有，下列日程・会场受理申报。

日期	时间	地点
1月26日(星期二)、27日(星期三)	9点30分～16点	かたはま ちく 片浜地区センター
1月28日(星期四)、29日(星期五)	9点30分～16点	おおおか ちく 大岡地区センター
2月2日(星期二)	10点～15点	くると 戸田
	9点30分～16点	おおひら ちく 大平地区センター
2月3日(星期三)、4日(星期四)	9点30分～16点	かなおか ちく 金岡地区センター
2月5日(星期五)	9点30分～16点	しずうら ちく 静浦地区センター
	9点30分～11点30分	うちうら ちく 内浦地区センター
	13点30分～16点	にしうら ちく 西浦地区センター
2月9日(星期二)	9点30分～16点	あしたか ちく 愛鷹地区センター
2月10日(星期三)	9点30分～16点	うきしま ちく 浮島地区センター
2月16日(星期二)、17日(星期三)	9点30分～16点	はらち ちく 原地区センター
2月18日(星期四)～3月15日(星期一) (星期六・日、节日除外)	9点30分～17点	しやくしょ 1楼 多目的スペース

※申报确定申告的人不必申报市县民税。

※体温在37.5℃以上及有咳嗽等感冒症状的人谢绝入场。

※入场时要戴口罩、接受体温检查・手指消毒。

※根据会场的拥挤状态，有入场限制的可能。

咨询：市民税課 电话：055-934-4735



★明治史料館临时休馆的通知

为了更换展品，以下期间休馆。

时间：2月1日(星期一)～12日(星期五)

咨询：明治史料館 电话：055-923-3335

★2月1日(星期一)是市県民税第4期的交纳期限

请不要忘记在交纳期限内交纳。

◆开设交纳市税的夜间窗口

时间：2月1日(星期一)，17点15分～19点

地点和咨询：市役所2楼納税管理課(納税推進係) 电话：055-934-4732



★2月1日(星期一)是国民健康保険料第7期的交纳期限

请不要忘记在交纳期限内交纳。

◆开设交纳国民健康保険料的假日及夜间窗口

假日窗口：1月24日(星期日)，9点～12点

夜间窗口：2月1日(星期一)，17点15分～19点

地点和咨询：市役所1楼国民健康保険課(収納係) 电话：055-934-4727



★政府向因感染新冠病毒的人支付傷病手当金（伤病补助金）的期间延长

市国民健康保険或者後期高齢者医療制度の被保険者中被雇佣の人，感染了新冠病毒的话，在养病不能工作期间，政府向其支付傷病手当金（伤病补助金）。支付期间延长到3月31日（星期三）。※欲知详情，请咨询。

咨询：国民健康保険課（給付係） 电话：055-934-4725
国民健康保険課（高齢者医療係） 电话：055-934-4728



★保健中心（保健センター）的通知

◆接种完定期预防接种了吗？

以下时间是各种公费预防接种的期限。正在向各种对象者邮寄接種券，如果希望的话，请在期限内接受接种。

预防接种	公费接种的期限
MR（麻疹・风疹混合）2期	3月31日（星期三）
高齢者肺炎球菌（不能再次公费接种）	



※收到了其他的予防疫種券的人也确认一下公费接种期限，请接种。

◆关于成人的风疹抗体检查

向相关人员邮寄联票，为了保护自己和周围的人，请接受抗体检查，抗体低的话，接受预防接种（全部免费）。

对象：昭和37年4月2日～昭和54年4月1日出生的男性

◆请利用健康角测定

帮助平时对骨密度和体重在意的人改善生活习惯。再有，健康咨询和说明体检结果一起进行。

时间：平日8点30分～17点15分

地点：保健センター

内容	对象
骨密度测定	1年以内没有测定过的人，没有治疗骨质疏松症的人
身体成分测定	6个月内没有测定的人，没有使用起搏器的人
戒烟咨询等	希望戒烟的人

对象：在本市居住的20岁以上的人

要带的东西：健康手帳（持有的人）

申请方法：电话申请（要预约）

咨询：健康づくり課（保健センター） 电话：055-951-3480



★大家一起学日语吧！

这是以外国人为对象的日语教室。一起来轻松地学习日语，了解日本吧。

名称	親子一起学习的日语广场（親子で学ぶ日本語ひろば） 志愿者会帮助你快乐地学习日语！		沼津日语教室（沼津にほんご教室） 一起学习生活所必需的初级日语吧！
地点	第五地区センター 沼津市五月町15-1	今沢地区センター 沼津市今沢527-21	沼津市立図書館4楼 沼津市三枚橋町9-1
日程	1/24 2/7 2/21 3/7	1/17 1/31 2/14 2/28 3/14	1/9 1/16 1/30 2/13 2/20 2/27 3/13 3/20
时间	（日）13:30～15:00	（日）9:30～11:00	（六）13:30～15:00

费用：免费

※欲知详细日程等，请咨询。

咨询：市役所2楼地域自治課（国際係）（沼津国際交流協会事務局） 电话：055-934-4717